# 米家多向扫振电动牙刷 Pro
# 使用说明书

# 安全须知

- 器具不打算由存在肢体、感官或精神能力缺陷或缺少使用经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们进行器具使用有关的监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍本器具。
- 本器具包含不可更换电池。
- 本产品为III类器具，只能使用安全特低电压5V供电。可以使用安全特低电压5V，额定输出电流为2A的供电电源充电。

本产品首次使用时可能会出现刺痒或者轻微出血的情况，这是因为牙龈还不习惯这种高效清洁，该现象一般会在1到2周内消失。如果超过2周仍未改善，应停止使用本牙刷并咨询牙医。

⚠ 警告

- 产品出现异常噪声、异常气味、异常高温或故障时，请立即停止使用，关闭开关，断开电源。
- 本产品不应在易燃易爆物品附近或类似环境中使用。
- 使用者不应自行拆卸家用电器，不应变更内部接线、部件和保护装置。
- 牙齿矫正、牙科修补、种植牙等用户请在牙医指导下使用。
- 本产品符合电磁装置的安全标准，有关任何涉及心脏起搏器或其他植入装置的问题，请在使用之前咨询医生或植入装置的制造商。
- 本产品仅设计用于清洁牙齿、牙龈和舌头，请勿作为其他用途使用。
- 使用过程中如有任何不适或疼痛，请立刻停止使用本产品并咨询医生。
- 本产品不是玩具，请勿让儿童将本产品当作玩具玩耍。
- 不能由儿童在没有监督的情况下进行清洁和用户维护。
- 本产品内置充电电池，请勿将其投入火中，或者在高温处充电、使用或放置。
- 请勿敲打或跌落本产品，如果因碰撞或摔落致使本产品受损，请停止使用。
- 请勿自行改造、拆卸或修理本产品。

⚠ 注意

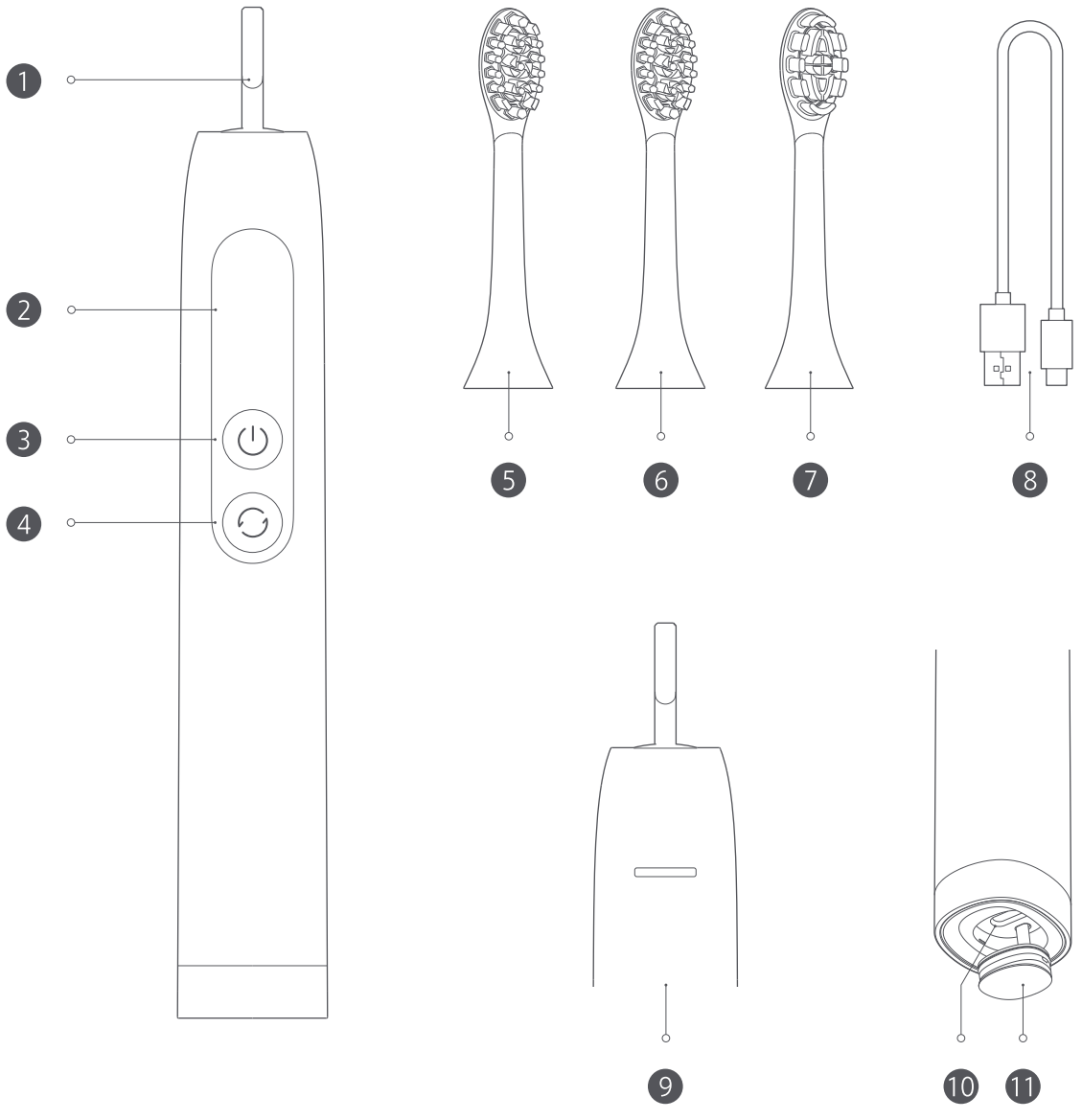
- 使用产品前检查是否有明显的损坏，如损坏或机器严重摔落请勿使用。
- 在连接电源之前，请检查本地的电源电压是否与产品所标示的电压相符，并确保充电线及充电接口完全干燥。
- 请注意在使用过程中盖紧充电口防尘盖，以免出现进水短路风险。
- 如果充电接口处或充电线有任何损坏，请勿使用。
- 请勿在沐浴时使用本产品。

⚠ 提示

- 请勿与他人共用刷头。

# 产品介绍

使用产品前请仔细阅读本说明书，并妥善保管。




❶ 马达轴
❷ 显示屏
❸ 电源键
❹ 模式键
❺ 全效缓震清洁牙刷头
❻ 全效缓震亮白牙刷头
❼ 全效缓震呵护牙刷头
❽ 充电线
❾ 压感指示灯（机身背部）
❿ 充电口（机身底部）
⓫ 防尘盖

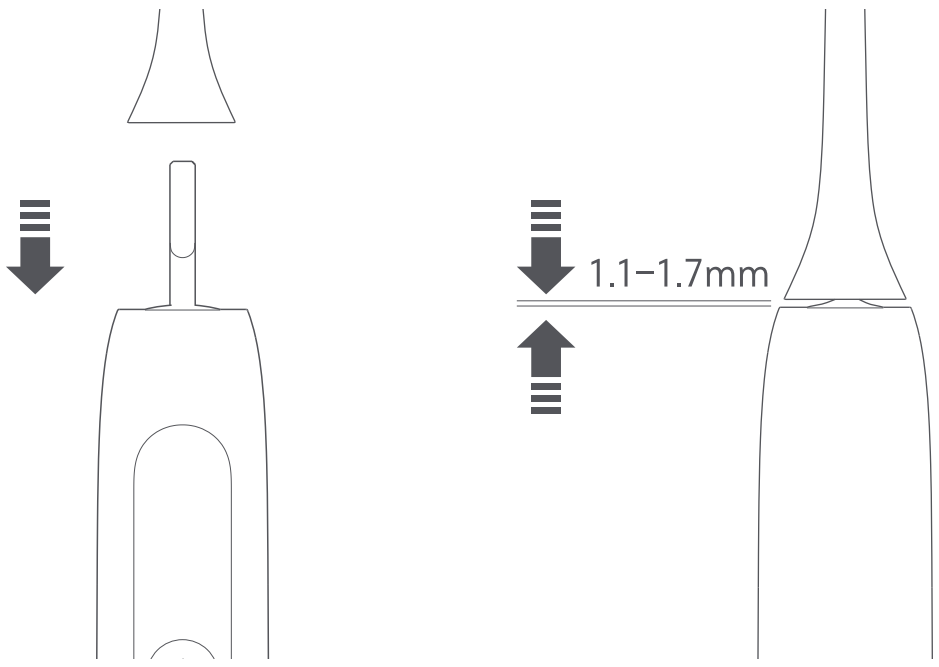
提示：说明书中的产品和配件等插图均为示意图，仅供参考。由于产品的更新与升级，产品实物与示意图可能略有差异，请以实物为准。

# 使用

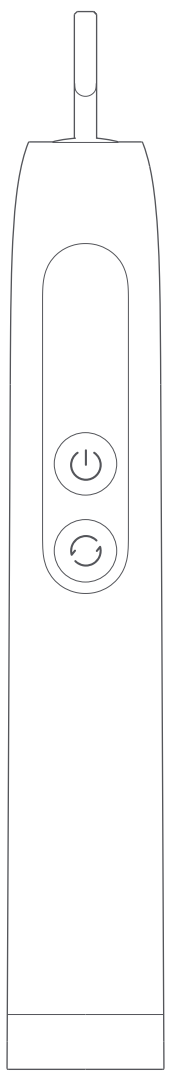
## 安装刷头

保证牙刷头的刷毛方向与牙刷手柄正面方向一致，对齐向下将刷头安装在手柄上，并保证两个部件之间有1.1-1.7mm的间隙。

提示：间隙是为了保证刷头在高频振动的过程中不与牙刷手柄碰撞，确保马达保持稳定动力。




## 开机/关机/模式切换



**电源键**

开　机：短按开机。

暂　停：牙刷启动后，短按可暂停。

关　机：暂停状态下，静置无操作14秒后自动关机。

**模式键**

设　置：长按模式键3秒进入设置页，短按模式键切换，可以设置屏幕语言、旅行锁、恢复出厂等内容。旅行锁开启后，按任意键牙刷均不启动，按照屏幕提示操作关闭。

模式切换：短按可循环切换呵护、清洁、亮白、智能、个性、定制模式，个性模式和定制模式需在APP端增设，设置并开启后可以加入模式循环。




## 模式介绍

呵护模式：柔和清洁，适用于新手、牙齿及牙龈敏感人群。

清洁模式：日常清洁，横向震颤清洁牙龈沟，上下扫振清洁齿面。

亮白模式：强力清洁，适合追求牙齿亮白人群。

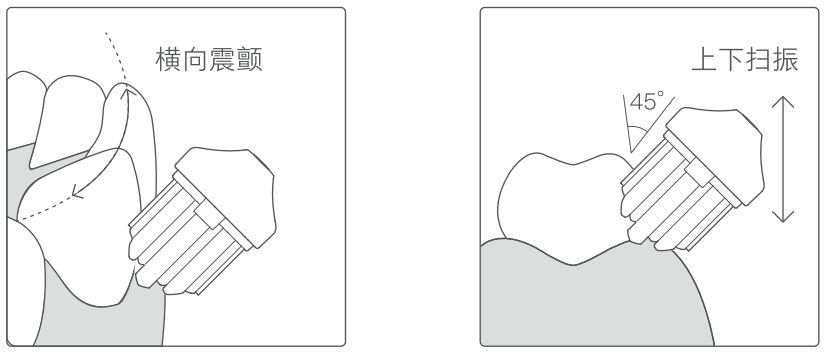
智能模式：智能扫振，针对不同齿面进行清洁。

个性模式：可以在APP中自主调节振动力度、上下、左右摆动幅度、刷牙时长参数。

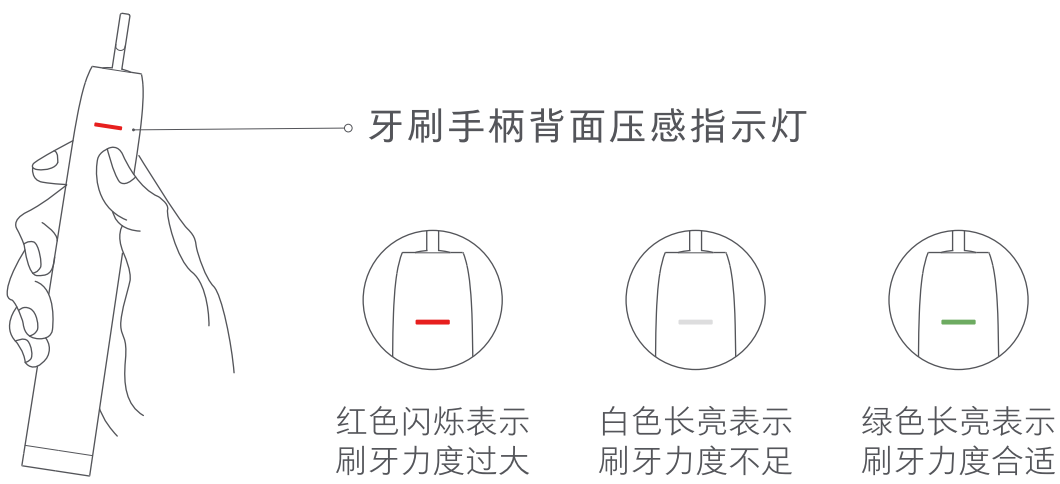
定制模式：APP中预设敏感呵护、强力清洁、抛光美白等定制计划，每种计划分别设置了早晚不同的清洁模式、时长等参数，可根据自身需求选择合适的口腔护理计划。

## 健康刷牙与力度提醒

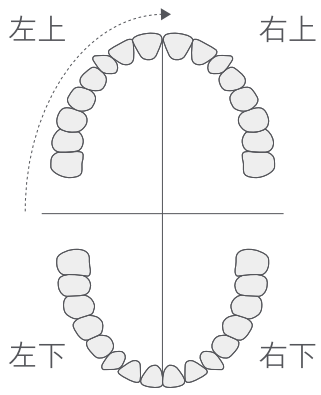
- 为达到更好的刷牙效果，本款牙刷会自动模拟巴氏刷牙法的轨迹，沿着牙龈线横向震颤抖松牙菌斑，清洁牙龈沟缝；上下扫振，带走牙菌斑和齿面脏污。使用过程中，请将刷毛与牙龈线成45°角缓慢移动牙刷。




- 本款牙刷具备压力提醒功能，守护牙龈健康与清洁效果。当刷牙力度不足时，压感指示灯会白色长亮，提示加大力度。当力度合适时，压感指示灯绿色长亮。当力度过大时，压感指示灯会红色闪烁，同时牙刷会减小振动频率，以免造成牙齿损伤。




- 刷牙过程中，牙刷的振动效果每隔30秒会有短暂停顿，提示更换刷牙位置。




30秒分区停顿

- 每个刷牙模式默认持续2分钟（不包含3秒防飞溅），模式结束后牙刷会自动待机，具体时间可在APP内设置。

## 口腔风险持续监测

抬起唤醒提示近期风险，刷牙过程实时提示力度。刷牙结束显示结果，洁净一目了然。



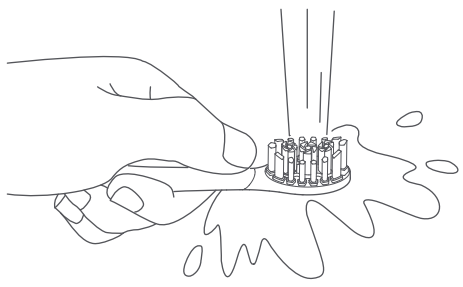

## 其他功能

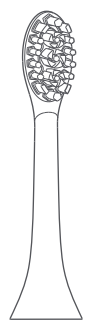
- 模式记忆：首次开机默认呵护模式，下次开机自动恢复上次使用的模式。
- 防飞溅：开机3秒内，牙刷微振动，3秒后动力恢复正常。

# 维护与保养

## 清洁牙刷

1. 刷牙完成后，将刷头对准水流清洗。
2. 冲洗完成后，甩干刷头水分并置于干燥通风处晾干。





注意

- 手柄与刷头之间的间隙、牙刷手柄底部防尘盖容易积存污垢，建议定期对其进行清洁。
- 请勿使用高于65℃的水冲洗刷头及牙刷手柄，否则可能会损坏产品。

提示：牙医建议每三个月更换一次刷头。

# 智能功能

## 个人口腔管家，数据化刷牙

牙刷可连接米家APP，每次刷牙后可在APP和牙刷屏幕上查看当次刷牙报告。通过分析清洁度评分、覆盖情况、刷牙力度、刷牙时长与频率等数据维度，基于智能算法生成刷牙建议，助力改善刷牙习惯。

## 定制计划设置

APP端预设了美白、敏感等多种刷牙计划，用户可在定制计划中选择适合自己的刷牙计划。

## 个性化设置刷牙模式

除呵护、清洁、亮白及智能模式外，用户可在APP端设定个性化刷牙模式，设置上下振幅、左右振幅、振动力度、刷牙时长数值等，还可调控灯效，获得适合自己的个性化刷牙模式。

## 个性主题

支持屏幕主题设置，设置成功后，每次抬起唤醒牙刷或刷牙结束时，屏幕都会显示对应动效。

## 连接米家APP

- 本产品已接入米家，可通过米家APP操控。
- 扫描二维码，下载并安装米家APP，已安装米家APP的用户将直接进入设备连接页。或在应用商店搜索“米家”，下载并安装米家APP。打开米家APP首页，在页面右上角点击“+”，根据APP提示方式添加设备。

B79D1B6C

已接入
米家APP

提示：连接米家APP时，建议将手机尽可能靠近电动牙刷，确保连接顺畅。

# 定期充电

## 充电方法

打开防尘盖，确认充电口干燥后插入充电线，接通电源。

注意：1. 请将产品放置在平稳干燥的地方进行充电。

2. 充电时需缓慢打开防尘盖，切勿用力往外拉拽，将防尘盖旋转至左右两侧后可插入充电线进行充电。

## 电量状态提示

| 名称 | 电量 | 屏幕状态 |
| --- | --- | --- |
| 工作状态 | 20%–100% | 无显示 |
| | <20% | 显示红色电池图标并提示充电 |
| | <5% | 显示红色电池图标并提示充电<br>图标闪烁3秒后熄灭（无法开机） |
| 充电状态 | 100% | 显示绿色充电图标并提示充满 |
| | 0%–99% | 显示绿色充电图标并提示充电中 |

提示：

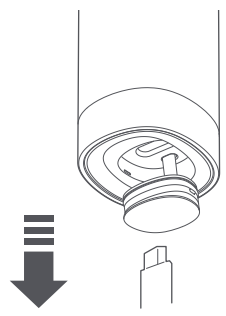
- 牙刷电量耗尽时，常温下充满电约需4小时。

## 充电口潮湿检测

将充电线插入牙刷充电口后，如果充电口存在液体，牙刷屏幕上会提示充电口潮湿，请断开并晾干。




充电口存在液体



拔出充电线

若充电口存在液体，请按以下步骤进行清理：

1. 拔下充电线。

2. 将充电口朝下轻甩，排出多余液体。

3. 将牙刷及充电线置于通风干燥处晾干，待完全干燥后可尝试再次充电。如果牙刷屏幕仍显示充电口潮湿，建议延长晾干时间直至充电恢复正常。

注意：请勿使用纸巾、棉签等擦干充电口，避免异物进入。

# 环境保护

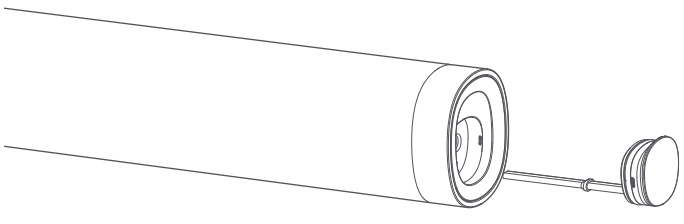
当产品达到使用寿命时，根据所在国家或地区法律法规，在废弃前，必须要拆除内部的电池回收利用妥善处理。若无法取出电池，建议严格按照当地的生活垃圾分类管理条例处置。

警告

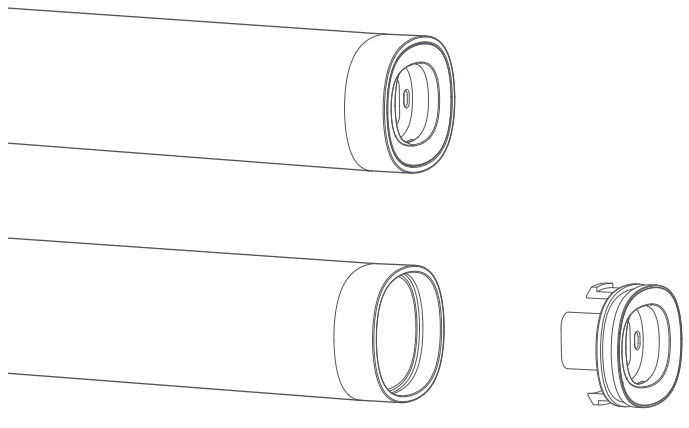
- 请勿将电池投入火中，以防发生电池爆炸或释放有毒有害物质。
- 请勿将电池短路，以防造成电池燃烧引起火灾。
- 除非要将其废弃，否则切勿自行拆卸本产品，过早拆卸将损坏产品。
- 操作需遵循基本安全预防措施，取电池前，必须断开电源连接。
- 废弃器具前，必须将电池从器具中取出。
- 在取出电池时，器具必须要断电。
- 电池应安全处置。

## 拆卸充电电池

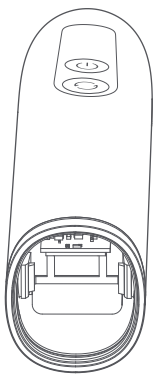
1. 将底部防尘盖用力拔掉。

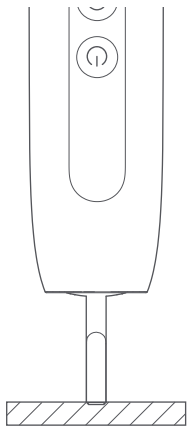


2. 用一字螺丝刀插入手柄底部和主体的缝隙，撬动至底盖打开。

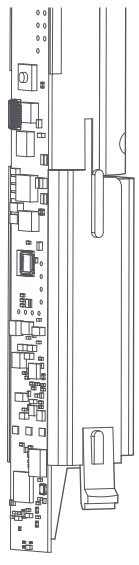


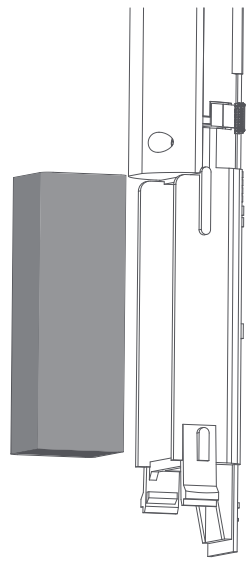
3. 用一字螺丝刀向内按下机芯两侧的卡扣，同时将前端马达轴抵住坚硬物向外推出机芯。





4. 拔下电池连接在电路主板上的连接线，取出电池，并存放在政府指定的回收点。





# 基本参数

| | |
|---|---|
| 产品名称：电动牙刷 | 产品型号：MES616 |
| 额定输入：5V ⎓ 2A | 防水等级：IPX8 |
| 充电时间：约4小时 | CMIIT ID：25J326QNS055 |
| 执行标准：GB 39669-2020，GB/T 4706.1-2024，GB/T 4706.59-2024 | |

# 产品中有害物质的名称及含有信息表

| 部件名称 | 有害物质 | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 铅（Pb） | 汞（Hg） | 镉（Cd） | 六价铬［Cr(VI)］ | 多溴联苯（PBBs） | 多溴二苯醚（PBDEs） | 邻苯二甲酸二正丁酯(DBP) | 邻苯二甲酸二异丁酯(DIBP) | 邻苯二甲酸丁苄酯(BBP) | 邻苯二甲酸二(2-乙基)己酯(DEHP) |
| 刷头 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 牙刷手柄 | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 电池 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 充电线 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 附件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

注1:○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

注2:以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

# 故障排除

| 故障现象 | 可能原因 | 解决方法 |
| --- | --- | --- |
| 无法开机 | 电量过低或耗尽 | 给牙刷充电 |
| | 处于充电状态 | 结束充电 |
| | 旅行锁被开启 | 长按模式键关闭旅行锁 |
| 刷头无法插入马达轴 | 刷头孔有异物 | 清除异物 |
| | 没有正确安装刷头 | 正确安装刷头 |
| | 不是正品刷头 | 购买正品刷头 |
| 刷头持续振动较弱 | 刷头没有安装到位 | 正确安装刷头 |
| | 电量过低或耗尽 | 给牙刷充电 |
| 无法充电 | 充电口潮湿 | 拔下充电线，待充电口完全干燥后再充电 |
| | 非原装充电线 | 使用原装Type-C充电线 |

# 保修说明

产品严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》《中华人民共和国产品质量法》实行售后三包服务，服务内容如下：

## 保修政策

- 自签收次日起7日内，本产品出现《性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确认后，可免费享受退货或换货服务。
- 自签收次日起8日-15日内，本产品出现《性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确认后，可免费享受换货或维修服务。
- 自签收次日起至保修期内（保修期见下表），本产品出现《性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确认后，可免费享受维修服务。

| 类型 | 保修内容 | 保修时间 |
| --- | --- | --- |
| 主机 | 主机及构成 | 两年 |
| 配件 | 充电线 | 两年 |

## 非保修条款

以下情况不属于保修范围：

- 超过三包有效期限。
- 未经授权的维修、误用、碰撞、疏忽、滥用、进液、事故、改动、不正确地使用非本产品配件，或撕毁、涂改标贴防伪标记。
- 使用非原装充电器、电源适配器、充电线或数据线（如未配备原装充电器、适配器、充电线或数据线的产品，使用不符合产品参数要求的配件）对本产品进行充电，导致本产品及其配件的损坏。
- 产品本体上的SN编码损毁、丢失、模糊等无法识别的情况。
- 因人为原因（包括但不限于如撕扯、刻划、挤压、摔砸等）导致本产品及其配件的损坏。
- 因不可抗力因素（如地震、火灾、洪水等自然灾害）导致本产品及其配件的损坏。
- 未按使用说明书的要求安装、使用及维护保养造成的任何损坏。
- 不符合《性能故障表》所列性能故障的情况。

## 性能故障表

| 产品名称 | 故障 |
| --- | --- |
| 米家多向扫振电动牙刷 Pro | 开关机异常 |
| | 刷头振动异常 |
| | 充电异常 |
| | 屏幕不亮 |

## 提示

- 因运输过程中需使用包装保证产品运输安全，建议自签收之日起至少保留包装箱、包装盒或包装袋30天。
- 本产品仅限中国地区（不含港澳台地区）销售，故本产品仅在中国地区（不含港澳台地区）提供售后服务，本保修条例仅适用于中国地区（不含港澳台地区）。

物料码

产品型号：MES616

**扫码可观看视频**
**查看电子说明书**
**获取更便捷服务**

服务电话：950816

服务电话：950816
服务网址：www.mi.com/service
委托方：小米通讯技术有限公司
委托方地址：北京市海淀区西二旗中路33号院6号楼9层019号
制造商：无锡青禾小贝科技有限公司
制造商地址：无锡市滨湖区五三零大厦2号十一层1106室
说明书版本号：V1.0

纸